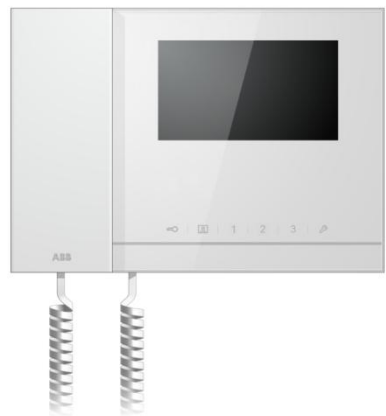


# ABB-Welcome

## M2303 Vaktenhet



# ABB-Welcome

---

|          |  |    |
|----------|--|----|
| 1        | Säkerhet .....                               | 4  |
| 2        | Avsedd användning .....                      | 4  |
| 3        | Miljö .....                                  | 4  |
| 3.1      | ABB-enheter .....                            | 4  |
| 4        | Funktion .....                               | 7  |
| 4.1      | Standardfunktion .....                       | 7  |
| 4.1.1    | Kontrollelement .....                        | 7  |
| 4.1.2    | Välkomstkärm och statusfält .....            | 10 |
| 4.2      | Kontrollåtgärder .....                       | 12 |
| 4.2.1    | Inkommande samtal/Pågående<br>samtal .....   | 12 |
| 4.2.2    | Displayinställningar under samtal .....      | 13 |
| 4.2.3    | Avlyssningsläge .....                        | 15 |
| 4.2.3.1  | VIP-inställningar .....                      | 17 |
| 4.2.4    | Kommunikation .....                          | 20 |
| 4.2.5    | Övervakning .....                            | 24 |
| 4.2.6    | Omkopplarmanövrerare .....                   | 25 |
| 4.2.7    | Användarlista .....                          | 26 |
| 4.2.8    | Historia .....                               | 28 |
| 4.2.9    | Inställningar (grund) .....                  | 32 |
| 4.2.9.1  | Ringsignalsinställningar .....               | 32 |
| 4.2.9.2  | Volyminställningar .....                     | 33 |
| 4.2.9.3  | Inställningar för datum och tid .....        | 34 |
| 4.2.9.4  | Övriga inställningar .....                   | 36 |
| 4.2.9.5  | Språkinställningar .....                     | 38 |
| 4.2.9.6  | Information .....                            | 39 |
| 4.2.10   | Inställningar (avancerade) .....             | 40 |
| 4.2.10.1 | Omkopplarmanövrerarinställningar .....       | 41 |
| 4.2.10.2 | Programknappsinställningar .....             | 43 |
| 4.2.10.3 | Hantering användarlista .....                | 44 |
| 4.2.10.4 | Ring kod inställning .....                   | 48 |
| 4.2.10.5 | Inställning av lösenord .....                | 50 |
| 4.2.10.6 | Återsäll till fabriksinställningar .....     | 51 |
| 4.2.10.7 | Återställ lösenord och rensa alla data ..... | 52 |
| 4.3      | Rengöring .....                              | 54 |
| 4.4      | Justering av enheten .....                   | 55 |
| 5        | Tekniska data .....                          | 56 |

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 6   | Montering/Installation .....            | 57 |
| 6.1 | Krav för elektriker .....               | 57 |
| 6.2 | Allmänna installationsanvisningar ..... | 58 |
| 6.3 | Montering .....                         | 59 |

## 1 Säkerhet



### Varning

#### Elektrisk spänning!

Direkt eller indirekt kontakt med spänningsförande delar leder till farlig genomströmning i kroppen. Följden kan bli elchock, brännskador eller död.

- Före montering och demontering ska nätspänningen frikopplas!
- Arbeten på 110-240 V-nätet får endast utföras av fackmän!

## 2 Avsedd användning

M2303 är en integrerad del av ABB-Welcome portkommunikationssystem, och fungerar uteslutande med komponenter från detta system. Enheten får endast installeras i torra rum inomhus.

## 3 Miljö



### Tänk på att skydda miljön!

Använda elektriska och elektroniska enheter får inte kasseras med hushållsavfallet.

- Enheten innehåller värdefulla råmaterial som kan återvinnas. Kassera därför enheten på en återvinningsstation för ändamålet.

### 3.1 ABB-enheter

# ABB-Welcome

Error! Use the Home tab  
to apply 标题 1 to the  
text that you want to  
appear here.

---

Allt förpackningsmaterial och alla enheter från ABB är försedda med märkning och testsigill för korrekt avyttring. Kassera alltid förpackningsmaterial samt elektriska enheter och deras komponenter via godkända uppsamlingsplatser och sopföretag.

# ABB-Welcome

Error! Use the Home tab  
to apply 标题 1 to the  
text that you want to  
appear here.

---

ABB:s produkter uppfyller de juridiska kraven, i synnerhet de lagar som styr elektroniska och elektriska enheter, samt REACH-förordningen.

(EU-direktiv 2002/96/EG WEEE och 2002/95/EG RoHS)

(EU-REACH-förordning och lag för implementering av förordningen (EG) nr 1907/2006)

## 4 Funktion

### 4.1 Standardfunktion

#### 4.1.1 Kontrollelement

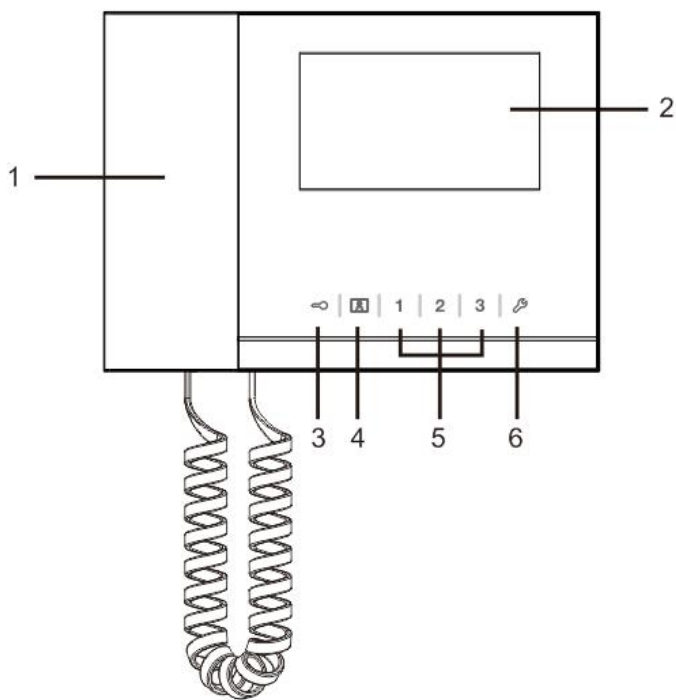


ABB-Welcome

Error! Use the Home tab  
to apply 标题 1 to the  
text that you want to  
appear here.

---

Fig. 1 Översikt över kontrollknapparna



| Nr | Funktion  |
|----|---|
| 1  | <p>"Handset(Lur)"</p> <p>Lyft luren när det ringer, för att aktivera kommunikationen inom 30 sekunder, och häng tillbaka luren när samtalet är slut.</p>  |
| 2  | <p>"4.3" Touch screen.(4,3" pekskärm)"</p>  |
| 3  | <p>"Unlock button(Låsknapp)"</p> <p>Tryck på knappen när som helst för att öppna dörren.</p> <p>Lysdioden blinkar långsamt för att indikera ett inkommande samtal.</p> <p>Om lysdioden blinkar snabbt betyder att den är upptagen eller dörren har varit öppen längre än den inställda tiden (sensor måste först anslutas).</p> |
| 4  | <p>"Surveillance button(Övervakningsknapp)"</p> <p>Tryck på knappen i standby-läget för att övervaka standardstationen utomhus.</p>   |
| 5  | <p>"Programmable button 1,2,3(Programmerbar knapp 1, 2, 3)"</p> <p>5A *Programmerbara knappar för tilläggfunktioner, t.ex. kontrollera omkopplar-manövreraren.</p> <p>5B Standardfunktion för knapp 1 är att låsa upp det anslutna låset med en utomhusstation (COM-NC-NO)</p>  |
| 6  | <p>"System setting button(Systeminställningsknapp)"</p> <p>Öppna systeminställningen för olika funktioner på enheten.</p>   |

\*För att använda dem, kontakta din elinstallatör.

4.1.2 Välkomstskärm och statusfält

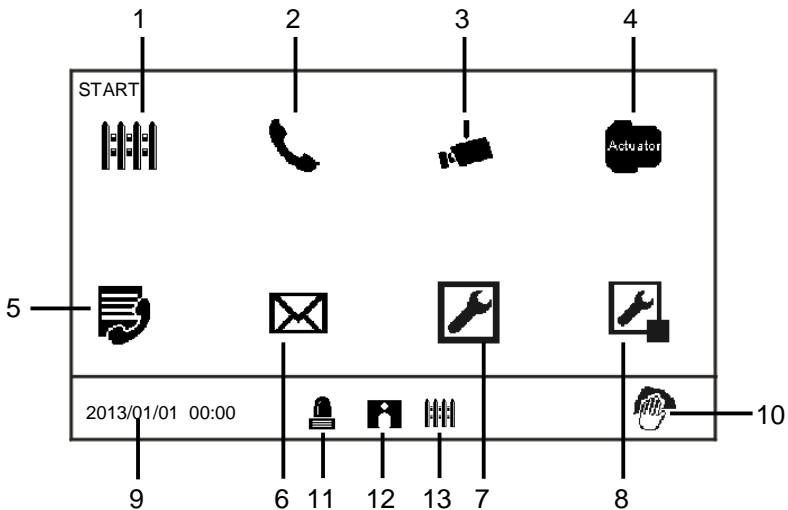


Fig. 2 Start

På startsidan finns följande funktioner:

| Nr | Funktion  |
|----|---|
| 1  | “Intercept(Stoppa)”<br>- Tryck på knappen för att växla tipp stoppinställningar.  |
| 2  | “Communication(Kommunikation)”<br>- Tryck på knappen för att öppna kommunikationsmenyn  |
| 3  | ”Surveillance (Övervakning)”<br>Tryck på knappen i standby-läget för att övervaka standardstationen utomhus.                                      |
| 4  | “Switch actuator(Omkopplarmanövrerare)”<br>- Tryck på knappen för att öppna omkopplarmanövrerarmenyn, och aktivera de befintliga omkopplarna här. |
| 5  | “User list(Användarlista)”<br>- Tryck på knappen och kontrollera kontaktlistan.   |
| 6  | “History(Historia)”   |

|    |  |
|----|--|
|    | - Tryck på knappen för att öppna historiemenuen. Alla händelser och larm från inomhusenheter kan hittas här.   |
| 7  | “System settings(Systeminställningar)” (grund)<br>- Tryck på knappen för att ställa in några grundfunktioner för enheten, t.ex. ringsignal, volym och lokalt språk.  |
| 8  | “System settings(Systeminställningar)”(avancerade)<br>- Tryck på knappen för att ställa in olika avancerade funktioner för enheten, t.ex. inställning för omkopplarmanövrerare och hantering av användarlista. |
| 9  | “Date and time(Datum och tid)”<br>- Tryck på knappen för att växla till datum och tidsinställningar.   |
| 10 | “Cleaning locking(Rengöringslåsnings)”<br>- Ikonen visas när displayen är låst för att hindra att funktioner utlöses under rengöring.  |
| 11 | “Alarm history(Larmhistorik)”<br>- Ikonen visas när det finns en ny larminformation tillgänglig.<br>- Tryck på ikonen, så kommer händelserna att visas.  |
| 12 | “Call history(Samtalshistorik)”<br>- Ikonen visas när det finns en ny samtalsinformation tillgänglig i samtalshistoriken.<br>- Tryck på ikonen, så kommer händelserna att visas.                               |
| 13 | “Intercept(Stoppa)”<br>- Ikonen visas när vakt enheten är i stoppläget.  |

4.2 Kontrollåtgärder

4.2.1 Inkommande samtal/Pågående samtal

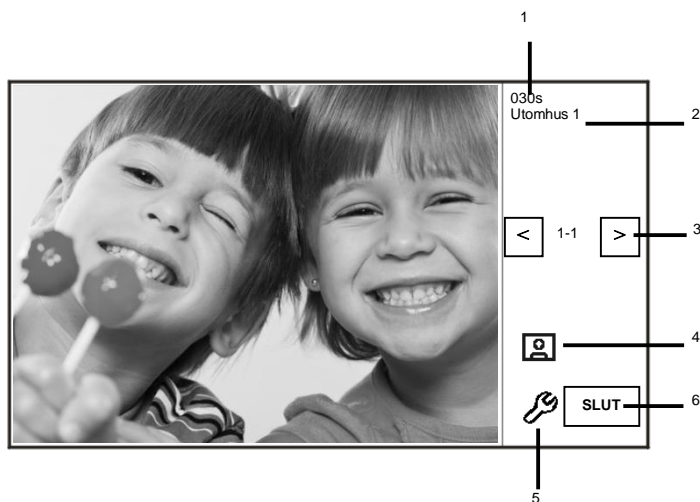


Fig. 3 Inkommande samtal från utomhusstation

När utomhusstationen ringer är följande funktioner tillgängliga:

| Nr | Funktion   |
|----|--|
| 1  | Tid kvar av anslutningen.  |
| 2  | Antal utomhusstationer.  |
| 3  | “Surveillance(Övervakning)”<br>Tryck på knappen för att övervaka den analoga kameran för utomhusstationen (i förekommande fall). |
| 4  | “Snapshot(Fotografering)”<br>- Tryck på knappen för att ta en bild.  |
| 5  | “Display settings(Displayinställningar)”<br>- Tryck på knappen för att öppna displayinställningarna.                             |
| 6  | Avsluta anslutningen.  |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

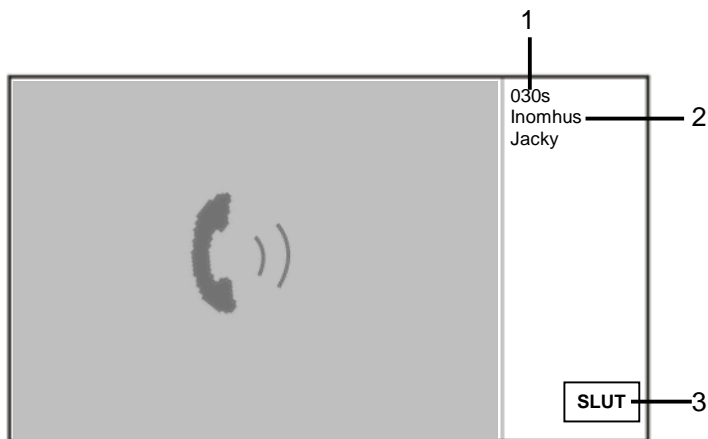


Fig. 5 Inkommande samtal från inomhusstation

När inomhusstationen ringer är följande funktioner tillgängliga:

| Nr | Funktion  |
|----|---|
| 1  | Tid kvar av anslutningen.   |
| 2  | Användarnamn<br>Om inomhusstationens fysiska adress associeras med ett namn i HANTERING AV ANVÄNDARLISTA. Här visas användarnamnet, inte den fysiska adressen eller logiska adressen. |
| 3  | Avsluta anslutningen.   |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

### 4.2.2 Displayinställningar under samtal

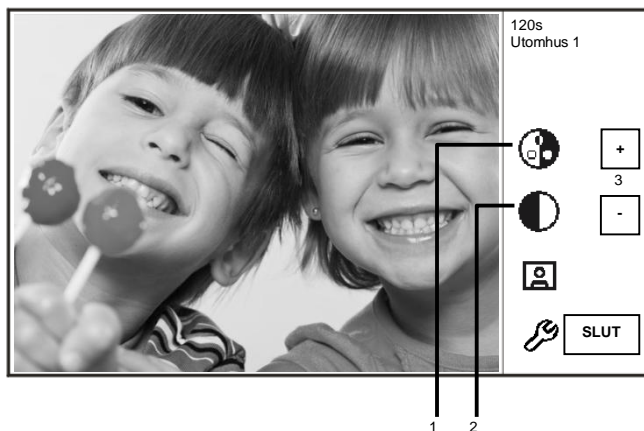



Fig. 6 Displayinställningar under samtal

Följande funktioner är tillgängliga om du trycker på -knappen.

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | Justera mättnaden på displayen genom "Plus/Minus"-knapparna.   |
| 2  | Justera ljusstyrkan på displayen genom "Plus/Minus"-knapparna. |

### 4.2.3 Avlyssningsläge

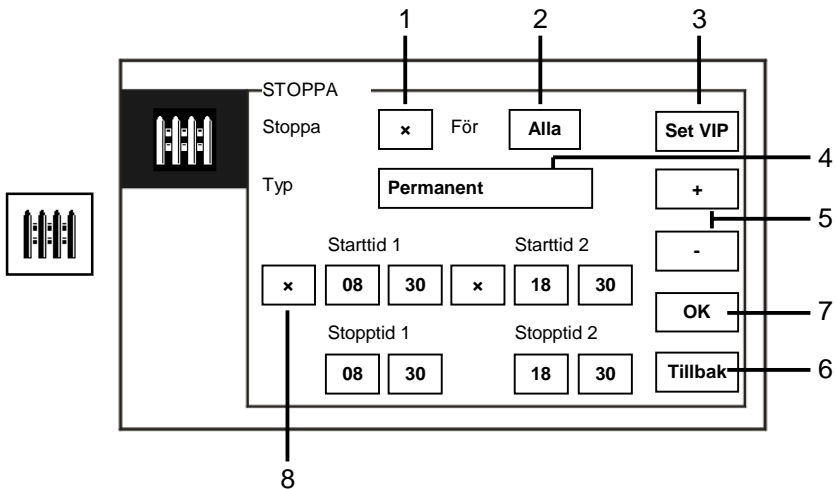


Fig. 7 Avlyssningsläge

I "Stoppa" är följande funktioner tillgängliga:

| Nr | Funktion  |
|----|---|
| 1  | Aktivera eller inaktivera avlyssningsfunktionen genom att markera rutan.  |
| 2  | Aktivera avlyssningsfunktionen för att avlyssna samtal för alla användare eller bara VIP-användare genom att markera rutan.<br>- "alla" betyder att vakt enheten kan avlyssna samtal för alla användare.<br>- "VIP" betyder att vakt enheten bara avlyssnar samtal för VIP-användare. |
| 3  | Set VIP(finns bara där det finns VIP:ar)<br>- Tryck på knappen för att ställa in VIP:arna.  |
| 4  | Välj typen av avlyssning genom att markera rutan.<br>- Det finns lägena "Permanent" och "Repeat(Upprepa)".  |
| 5  | "Plus/Minus"-knappar.   |
| 6  | Tillbaka  |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

|   |  |
|---|--|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan utan att spara inställningarna.</li> </ul>  |
| 7 | <p>OK</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.</li> </ul>  |
| 8 | <p>I läget "Repeat(Upprepa)" måste timer/timers aktiveras genom att markera rutan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- När timern är aktiverad, ställ in start- och stopptiden via "Plus/Minus"-knapparna.</li> <li>- Innan du justerar "Hour(Timma) " eller "Minute (Minut)", markeras de aktiva intervallet i blått.</li> <li>- Stopptid &gt; Starttid</li> </ul> |

Funktionen kan bara ställas in genom ledar vaktenhet.



### 4.2.3.1 VIP-inställningar

Tryck för att ställa **Set VIP** in VIP:arna. Högst 64 poster kan läggas till.

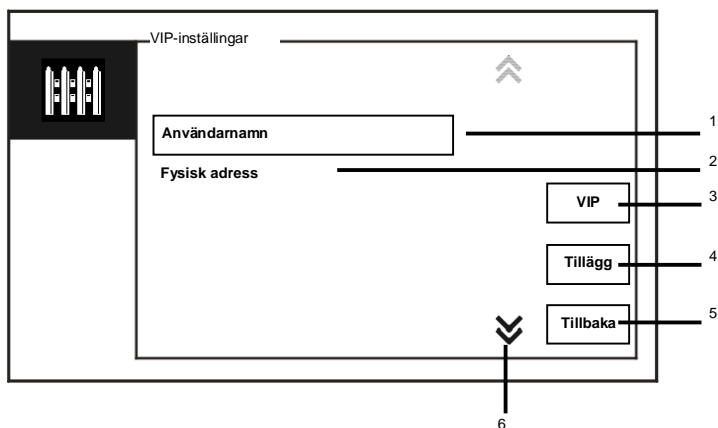


Fig. 8 VIP-inställningar

Följande funktioner finns:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | Välj "Användarnamn", tryck på "Tillägg"-knappen, så kan du lägga till nya VIP:ar efter användarnamn (från kontaktlistorna). |
| 2  | Välj "Fysisk adress", tryck på knappen "Tillägg", så kan du lägga till nya VIP:ar efter deras fysiska adress.               |
| 3  | "VIP"<br>- Tryck på "VIP"-knappen för att kontrollera VIP-listan.   |
| 4  | "Tillägg"<br>- Tryck på "Tillägg"-knappen för att lägga till nya VIP:ar.  |
| 5  | "Tillbaka"<br>- Tryck på "Tillbaka"-knappen för att återgå till "Stoppa"-sidan.   |
| 6  | "Scroll(Rulla)"<br>- Växla till andra inställningar genom att markera rullisten.  |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

Tryck för att **VIP** ställa in VIP:arna.

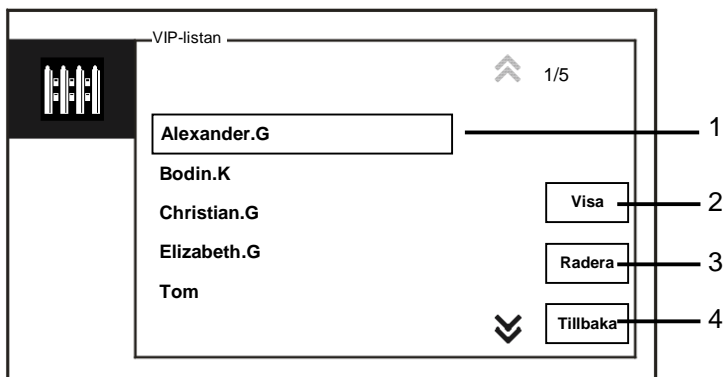


Fig. 9 VIP-listan

Menyn "VIP-listan" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | VIP-listan<br>- Visar alla VIP:ar.   |
| 2  | "Visa"<br>- Tryck på knappen för att visa specifik information för den valda VIP:en. |
| 3  | "Radera"<br>- Tryck på knappen två gånger för att radera den valda VIP:en.           |
| 4  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till VIP-inställningsmenyn.          |

Välj "Fysisk adress" och tryck på "Tilllägg"-knappen för att öppna menyn "Tilllägg".

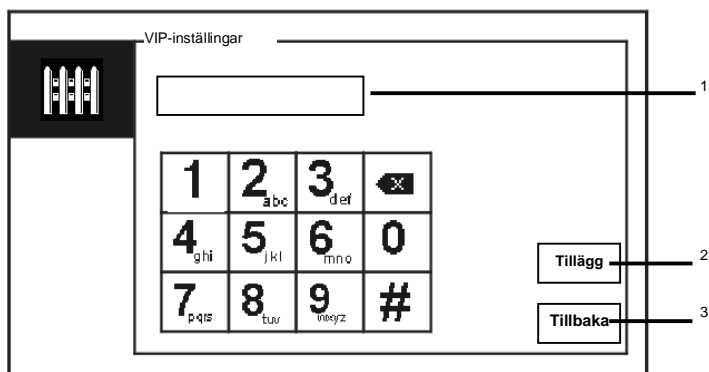


Fig. 10 Lägg till VIP:ar efter fysisk adress

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | Ange en fysisk adress med det numeriska tangentbordet.   |
| 2  | "Tilllägg"<br>- Tryck på knappen för att lägga till en ny VIP. Ange korrekt fysisk adress innan du trycker på knappen. |
| 3  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till VIP-inställningsmenyn.  |

4.2.4 Kommunikation

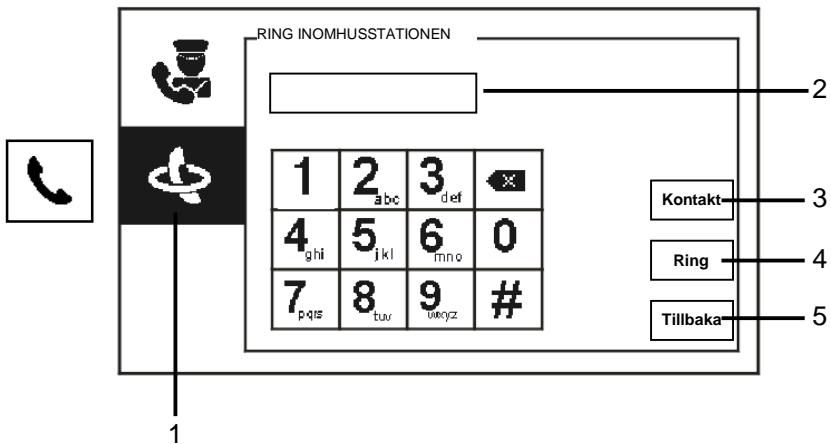


Fig. 11 Ring inomhusstation

Menyn "RING INOMHUSSTATIONEN" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | Klicka på "RING INOMHUSSTATIONEN".  |
| 2  | Ange en fysisk eller en logisk adress för att ringa till en inomhusstationen. (välj fysisk eller logisk adress från samtalsinställningarna) |
| 3  | "Kontakt"<br>Tryck på "Kontakt"-knappen för att visa kontaktlistan och ringa direkt ett efter användarnamn.                                 |
| 4  | "Ring"<br>- Tryck på knappen för att ringa när du angett numret.  |
| 5  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.  |

ABB-Welcome

Error! Use the Home tab  
to apply 标题 1 to the  
text that you want to  
appear here.

---

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

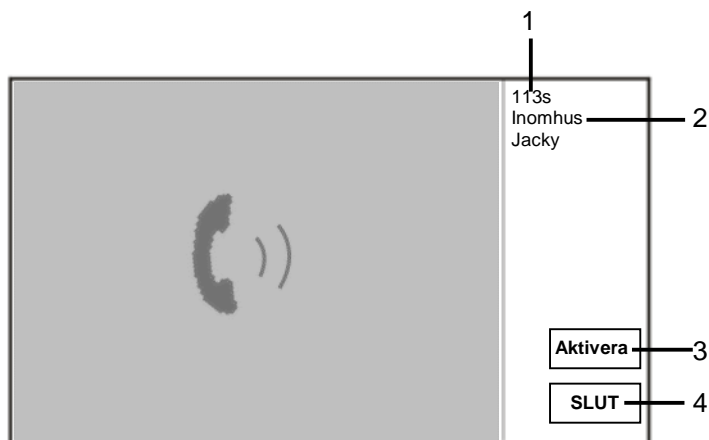


Fig. 12 Ring till inomhusstation

När GU ringer till inomhusstation, är följande funktioner tillgängliga:

| Nr | Funktion   |
|----|--|
| 1  | Tid kvar av anslutningen.  |
| 2  | Användarnamn<br>Om inomhusstationens fysiska adress associeras med ett namn i HANTERING AV ANVÄNDARLISTA. Här visas användarnamnet, inte den fysiska adressen eller logiska adressen.              |
| 3  | Om inomhusstationen besvarar samtalet, kommer vaktenheten att visa "aktivera" när man trycker på "Aktivera". Vaktenheten kommer att skicka bilden från det sammankopplade kameragränssnittet till. |
| 4  | Avsluta anslutningen.  |

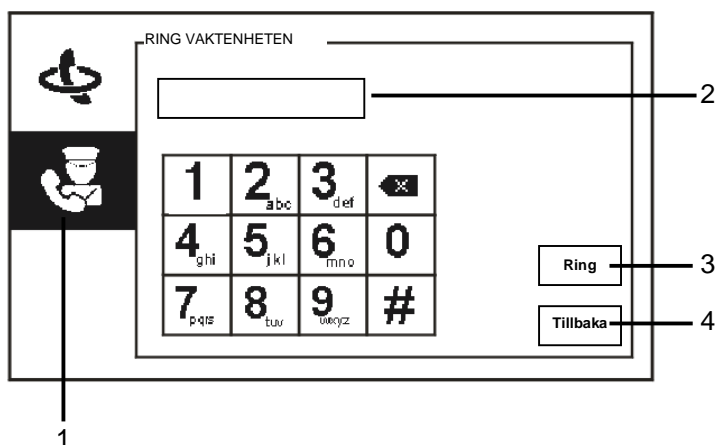


Fig. 13 RING VAKTENHETEN

Menyn "RING VAKTENHETEN" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | Klicka på "RING VAKTENHETEN".   |
| 2  | Ange adressen för en vakt enhet.<br>Om den uppringda vakt enheten finns i samma byggnad, tryck på siffrorna 1-9 för att ringa.<br>Om den uppringda vaktenheten inte finns i samma byggnad, tryck på byggnadens nummer + vaktenhetens adress för att ringa, t.ex. byggnad nr (1-60)+vaktenehetsadress (1-9). |
| 3  | "Ring"<br>- Tryck på knappen för att ringa när du angett numret.  |
| 4  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.  |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

4.2.5 Övervakning



Fig. 14 Övervakning

Tryck på -knappen för att övervaka standardstationen utomhus. Följande funktioner finns:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | Tryck på knappen för att övervaka nästa utomhusstation.  |
| 2  | Använd luren för att etablera en ljudanslutning till den aktuella utomhusstationen under anslutning. |



### 4.2.6 Omkopplarmanövrerare

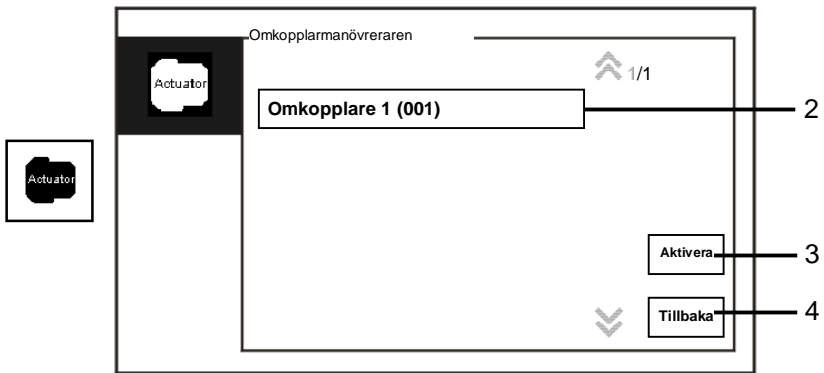


Fig. 15 Omkopplarmanövreraren

Menyn "Omkopplarmanövreraren" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | "Actuator list(Omkopplarlista)"<br>- Etablera en omkopplarlista genom att klicka på "Systeminställningar (avancerade) –omkopplarmanövrerare" i följd. |
| 2  | "Aktivera"<br>- Tryck på knappen för att aktivera den valda omkopplaren.  |
| 3  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.  |

### 4.2.7 Användarlista

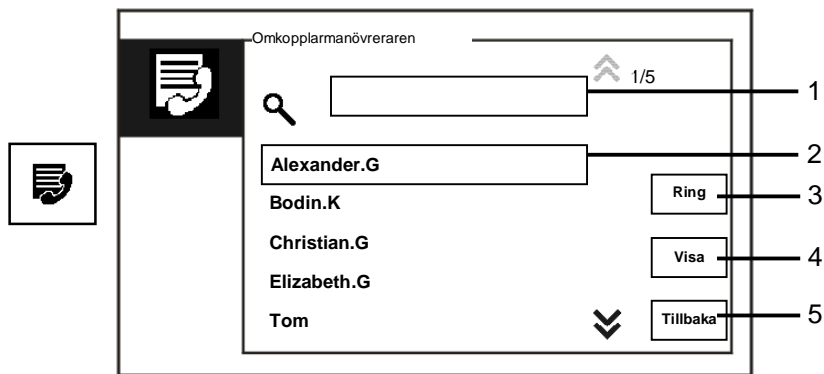


Fig. 16 Användarlista

"Kontakt"-menyn har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | "Search box (Sökfält)"<br>- Sök på ett användarnamn genom att ange några bokstäver i förnamnet. |
| 2  | "Contact list (Kontaktlista)"<br>- Lista över kontakter.  |
| 3  | "Ring"<br>- Tryck på knappen för att ringa den valda kontakten.                                 |
| 4  | "Visa"<br>- Visa specifik information för den valda kontakten.                                  |
| 5  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.                                |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

Tryck på "View(Visa)"-knappen för att visa specifik information från kontaktlistan.

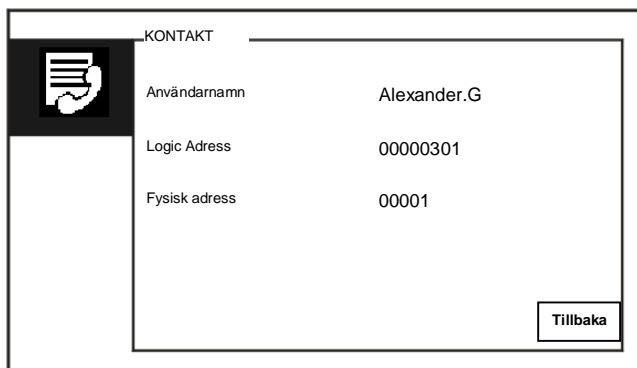


Fig. 17 Specifik information i kontaktlistan

4.2.8 Historia

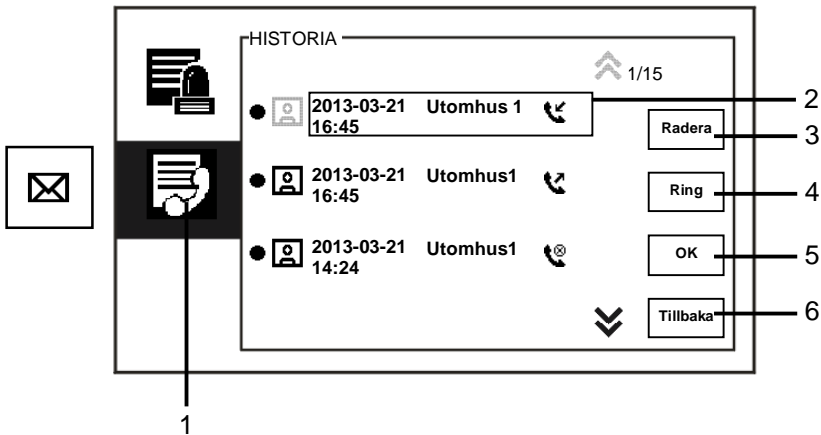


Fig. 18 Historia

Menyn "History(Historia)" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | Klicka på "History(Historia)".   |
| 2  | Upp till 100 händelser kan registreras i "history menu(Historia-menyn)".<br>- Om det finns en aktiv fotograferingsfunktion, är en ikon aktiverad. Saknas fotograferingsfunktion är ikonen inaktiverad.<br>- Datum, tid och typ av händelse registreras när tillsammans med bilden.<br>- Riktningar:  betyder att ringa samtal<br> betyder att ta emot samtal<br> betyder missade samtal |
| 3  | "Radera"<br>- Tryck på knappen för att radera det valda samtalet från historiken.  |
| 4  | "Ring"<br>- Tryck på knappen för att ringa tillbaka till det valda samtalet från inomhusstationen.   |

## ABB-Welcome

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

---

|   |  |
|---|--|
| 5 | "OK"<br>- Tryck på knappen för att visa den specifika informationen. |
| 6 | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.     |

Tryck på "OK"-knappen för att visa specifik informationen.



Fig. 19 Specifik historikinformation

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | Tryck på "Plus/Minus"-knappen för att visa föregående eller nästa foto.         |
| 2  | "Radera"<br>- Tryck på knappen två gånger för att radera det valda fotot.       |
| 3  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till menyn "History(Historia)". |

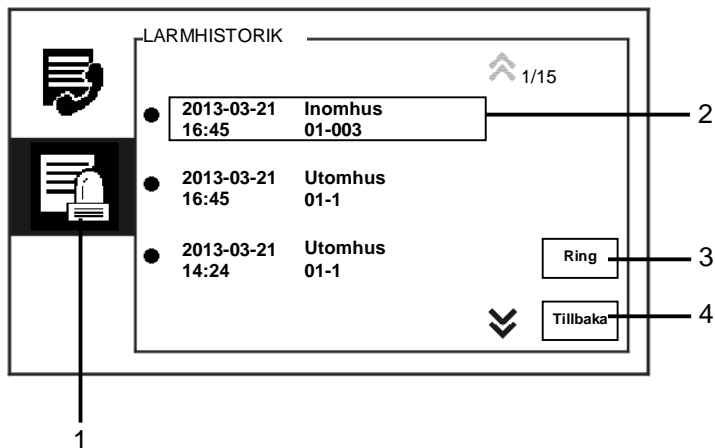


Fig. 20 Larmhistorik

Menyn "Larmhistorik" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | Klicka på "Larmhistorik".   |
| 2  | Upp till 500 händelser kan registreras i menyn "Larmhistorik".<br>- Datum och tid för ett larm registreras tillsammans med händelsen. |
| 3  | "Ring"<br>- Tryck på knappen för att ringa tillbaka till det valda samtalet från historiken.  |
| 4  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.  |

## 4.2.9 Inställningar (grund)

### 4.2.9.1 Ringsignalsinställningar

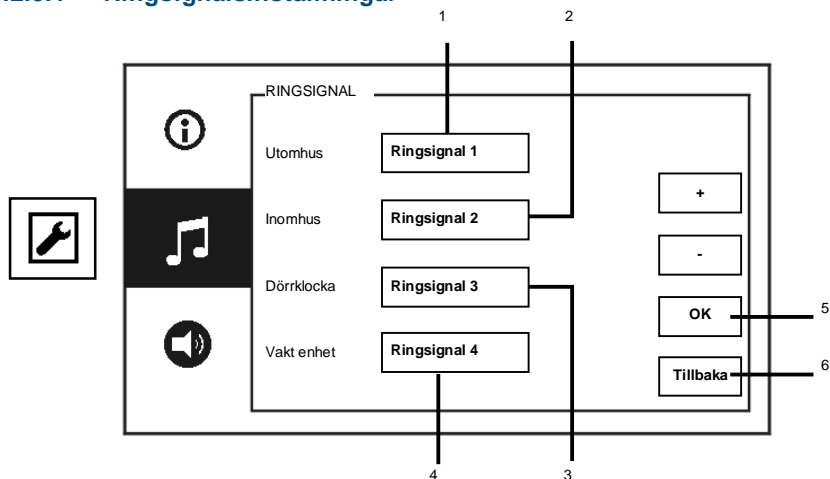


Fig. 21 Ringsignalsinställningar

Menyn "Ringsignal" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | Tryck på "Plus/Minus"-knappen för att välja ett ljud för klockan från utomhusstationer.                  |
| 2  | Tryck på "Plus/Minus"-knappen för att välja ett ljud för klockan från inomhusstationer.                  |
| 3  | Tryck på "Plus/Minus"-knappen för att välja ett klockljud som en lägenhets dörrklocka.                   |
| 4  | Tryck på "Plus/Minus"-knappen för att välja ett klockljud för samtal som kommer från andra vakt enheter. |
| 5  | "OK"<br>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.  |
| 6  | "Tillbaka"   |



- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.

### 4.2.9.2 Volyminställningar

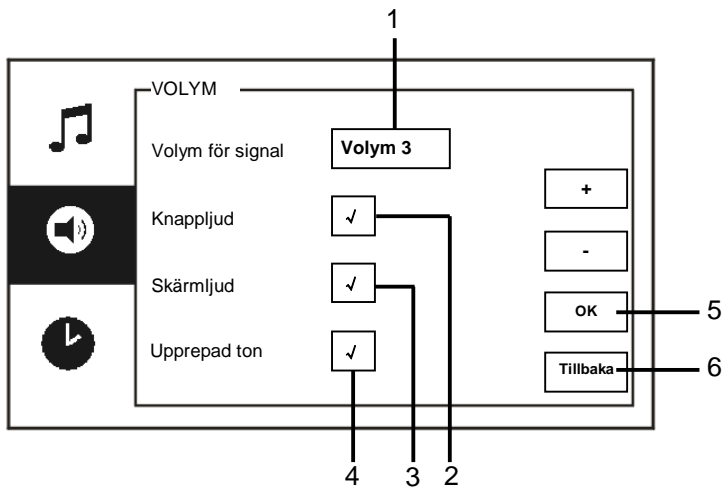


Fig. 22 Volyminställningar

“Volym”-menyn har följande funktioner:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | "Volym för signal"<br>- Tryck på "Plus / Minus"-knappen för att ställa in volymen för klockan. |
| 2  | "Knappljöd"<br>- Aktivera/inaktivera feedback-tonen som ljuder när tryckknappen trycks in.     |
| 3  | "Skärmljöd"<br>- Aktivera/inaktivera feedback-tonen som ljuder när man trycker på              |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

|   |  |
|---|--|
|   | pekskärmen.  |
| 4 | Ringsignalen kan ställas in som fast eller cyklisk.              |
| 5 | "OK"<br>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.        |
| 6 | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan. |

### 4.2.9.3 Inställningar för datum och tid

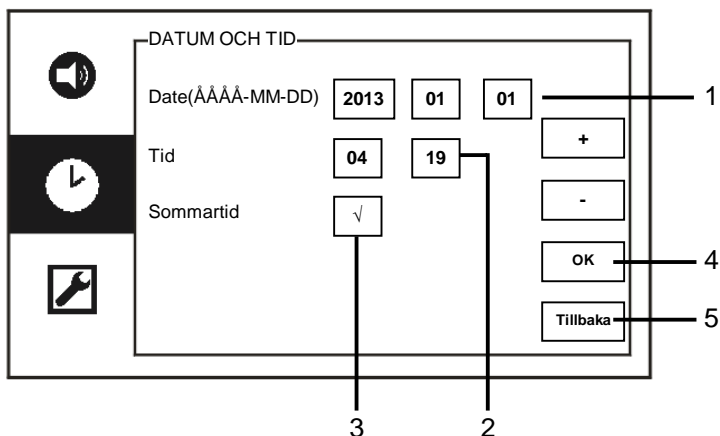


Fig. 23 Inställningar för datum och tid

"Datum och tid"-menyn har följande funktioner:

| Nr | Funktioner |
|----|------------|
| 1  | "Date"     |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

---

|   |   |
|---|---|
|   | - Tryck på "Plus/Minus"-knappen för att ställa in datum.                  |
| 2 | "Tid"<br>- Tryck på "Plus/Minus"-knappen för att ställa in tid.           |
| 3 | "Sommartid"<br>- Aktivera/Inaktivera sommartiden genom att markera rutan. |
| 4 | "OK"<br>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.                 |
| 5 | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.          |

#### 4.2.9.4 Övriga inställningar

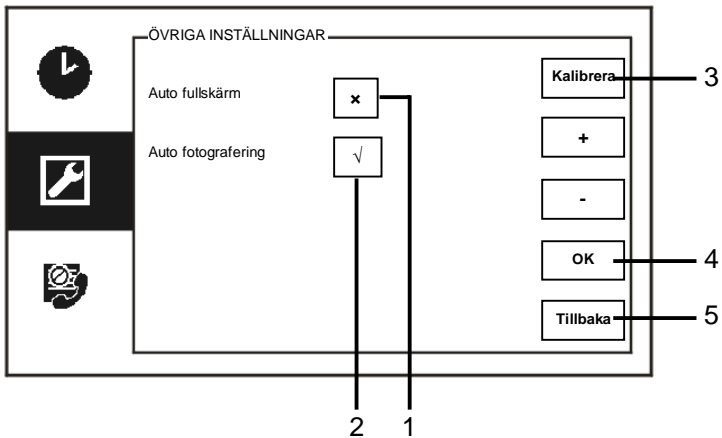


Fig. 24 Övriga inställningar

Menyn "Övriga inställningar" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | "Auto fullskärm"<br>- Aktivera/inaktivera den automatiska helskärmfunktionen genom att markera kryssrutan eller trycka på "Plus/Minus"-knapparna.   |
| 2  | "Auto fotografering"<br>- Aktivera/inaktivera den automatiska bildtagningsfunktionen genom att markera rutan (automatisk växling) eller trycka på "Plus/Minus"-knapparna.   |
| 3  | "Kalibrera"<br>- Om knapparna och de associerade bilderna på displayen inte längre överlagras, måste skärmen kalibreras.<br>- Tryck på "Kalibrera"-knappen och bekräfta att dialogrutan visas. Markera de 5 positionspunkterna som visas, efter varandra. Bekräfta till sist att dialogrutan visas. |

## ABB-Welcome

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

---

|   |  |
|---|--|
|   | Därefter är kalibreringen av displayen klar.                     |
| 4 | "OK"<br>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.        |
| 5 | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan. |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

#### 4.2.9.5 Språkinställningar

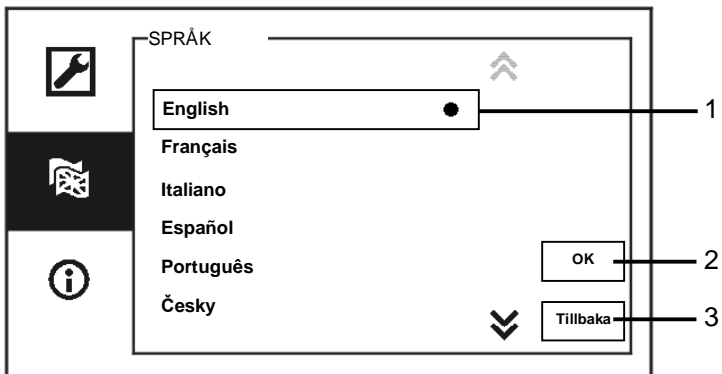


Fig. 25 Språkinställningar

Menyn "Språk" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | Språk (listruta) <ul style="list-style-type: none"><li>- Här är tillgängliga språken listade.</li><li>- Det aktuella språket är markerat med en punkt.</li></ul> |
| 2  | "OK" <ul style="list-style-type: none"><li>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.</li></ul>   |
| 3  | "Tillbaka" <ul style="list-style-type: none"><li>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.</li></ul>  |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

## 4.2.9.6 Information

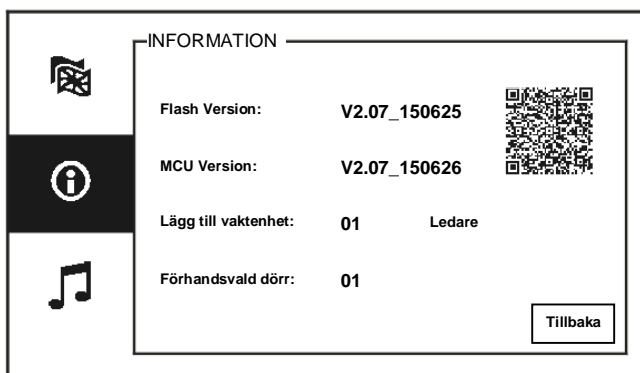


Fig. 26 Systeminformation


Visa den aktuella versionen och adressen för denna vakt enhet (skanna QR-koden för att få specifika instruktioner för vakt enheten)

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

## 4.2.10 Inställningar (avancerade)

Ange systemlösenordet för att öppna de avancerade inställningarna. Standardlösenordet är 345678.



 Ange lösenord för att komma åt menyn


|           |           |            |   |
|-----------|-----------|------------|---|
| 1         | 2<br>abc  | 3<br>def   |  |
| 4<br>ghi  | 5<br>jkl  | 6<br>mno   | 0   |
| 7<br>pqrs | 8<br>tuvw | 9<br>vwxyz | #   |

Fig. 27 Lösenord



### 4.2.10.1 Omkopplarmänövrerinställningar

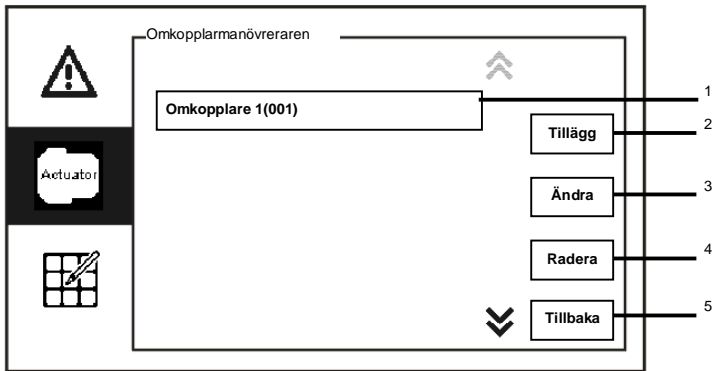


Fig. 28 Omkopplarmänövrerinställningar

Menyn "Omkopplarmänövreraren" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | Omkopplare (listruta)<br>- Här är tillgängliga omkopplarna listade.  |
| 2  | "Tillägg"<br>- Tryck på knappen för att lägga till en ny omkopplare.<br>Högst 10 omkopplarmänövrerare kan läggas till. |
| 3  | "Ändra"<br>- Tryck på knappen för att ändra befintliga omkopplarposter.  |
| 4  | "Radera"<br>- Tryck på knappen två gånger för att radera en omkopplare.  |
| 5  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.   |

Tryck på knappen "Tillägg" för att lägga till en ny omkopplare.

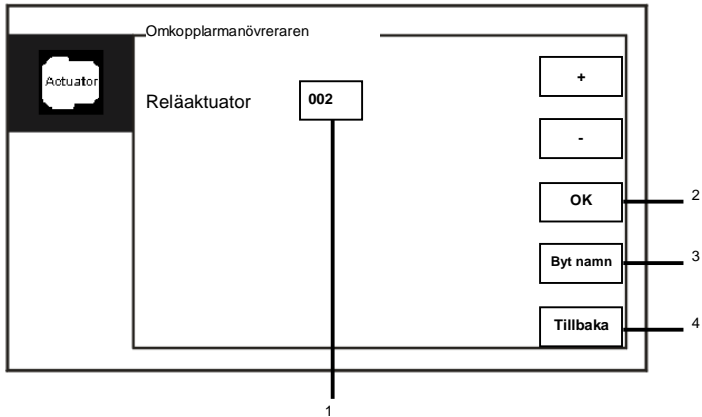


Fig. 29 Omkopplarmanövrerarinställningar

Knappen "Tillägg" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | Lägg till ny omkopplarlista<br>- Ändra måladressen genom att bläddra upp från 001 till 199 med "Plus/Minus"-knapparna |
| 2  | "OK"<br>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.   |
| 3  | "Byt namn"<br>- Tryck på knappen för att byta namn på omkopplaren.  |
| 4  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.  |

### 4.2.10.2 Programknappsinställningar

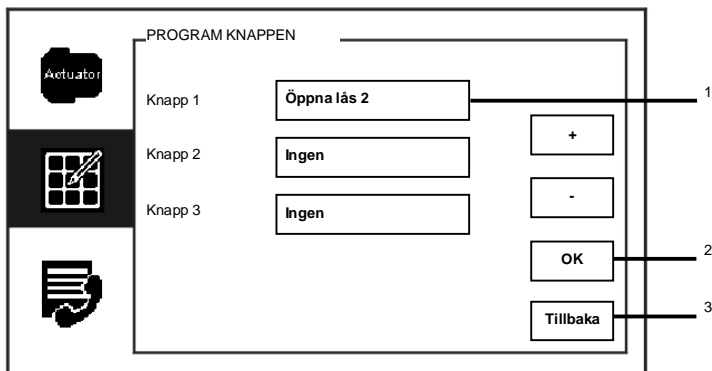


Fig. 30 Inställningar för program knappen

“Program knappen” har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | Knapp 1<br>- Ställ in programfunktionsknappen med “Plus/Minus”-knapparna.<br>- Funktioner som “release 2nd-lock(Öppna lås 2) och “Enable switch actuator(Aktivera omkopplarmänövrerare)”finns<br>- “2nd-lock(Lås 2)” betyder att låset är anslutet till en station vid en ytterdörr (NC-NO- COM)<br>- Enbart den befintliga omkopplarmänövrerarlistan kan vara tillgänglig med program knappen. |
| 2  | “OK”<br>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.   |
| 3  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.  |

### 4.2.10.3 Hantering användarlista

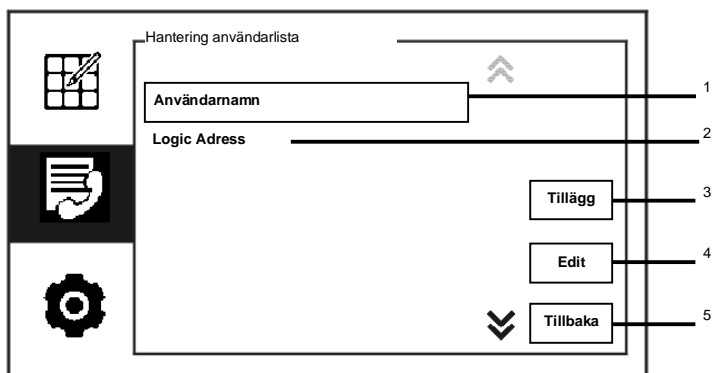


Fig. 31 Hantering användarlista

Menyn "Program knappen" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | "Användarnamn"<br>- Lägg till en kontaktlista efter användarnamn.                                   |
| 2  | "Logic Adress"<br>- Lägg till en kontaktlista efter logisk adress, t.ex. ditt lägenhetsnummer 0101. |
| 3  | "Tilllägg"<br>- Tryck på knappen för att lägga till en ny kontaktlista.                             |
| 4  | "Edit"<br>- Tryck på knappen för att ändra en ny kontaktlista.                                      |
| 5  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.                                    |

Lägg till en kontaktlista efter användarnamn:

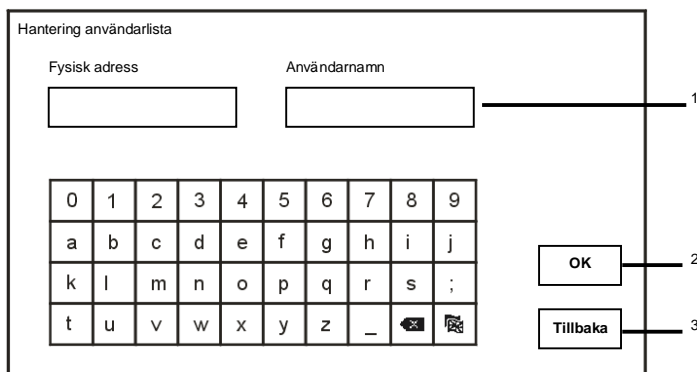


Fig. 32 Användarnamn

Tryck på knappen "Tilllägg" för att lägga till ett nytt användarnamn. Följande funktioner finns:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | <p>Ange den fysiska adressen och användarnamnet när du lägger till en ny kontaktlista.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fysisk adress: adressen för en inomhusstation, från 001 till 250, som är en intern kod som skickas genom bussen och identifieras av alla enheter inom systemet. (Ställs in med hjälp av reglagen X100,X10,X1 på inomhusstationen)</li> <li>- Användarnamn: Namn på en boende.</li> </ul> |
| 2  | <p>"OK"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.</li> </ul>  |
| 3  | <p>"Tillbaka"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.</li> </ul>   |

Ändra en kontaktlista:

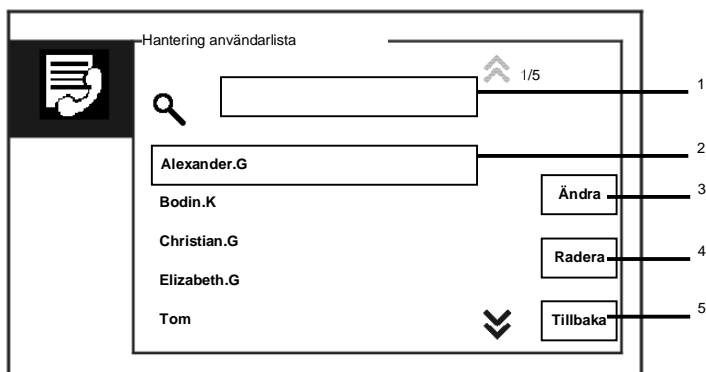


Fig. 33 Ändra ett användarnamn

Ändra användarnamnet. Följande funktioner finns:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | "Search box(Sökfält)"<br>- Sök på ett användarnamn genom att ange några bokstäver i förnamnet. |
| 2  | "User name(Användarnamn)" (listruta)<br>- Här är tillgängliga användarnamn listade.            |
| 3  | "Ändra"<br>- Ändra den specifika informationen för befintliga användarnamn.                    |
| 4  | "Radera"<br>- Radera ett användarnamn genom att klicka två gånger på knappen.                  |
| 5  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.                               |

Lägg till eller ändra en ny kontaktlista efter logisk adress:

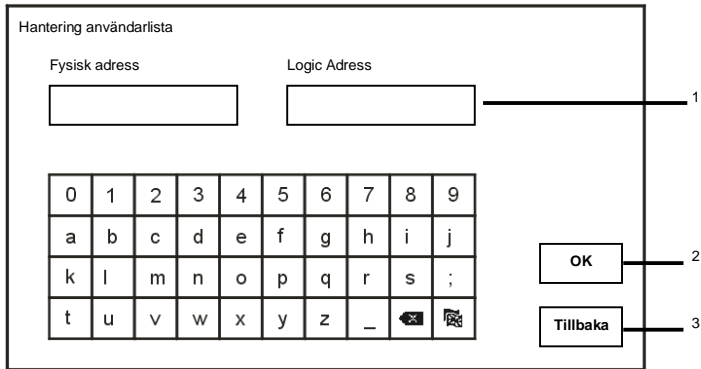


Fig. 34 Hantering användarlista

Ändra eller lägg till en logisk adress. Följande funktioner finns:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | Ange den fysiska adressen och användarens logiska adress när du lägger till en ny kontaktlista. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fysisk adress: adressen för en inomhusstation, från 001 till 250, som är en intern kod som skickas genom bussen och identifieras av alla enheter inom systemet. (Ställs in med hjälp av reglagen X100,X10,X1 på inomhusstationen)</li> <li>- Logisk adress: koden som besökare anger när de ringer till en boende. Vanligtvis är den logiska adressen en boendes lägenhetsnummer, vilken skiljer sig från den fysiska adressen.</li> </ul> |
| 2  | "OK" <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.</li> </ul>  |
| 3  | "Tillbaka" <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan.</li> </ul>   |

#### 4.2.10.4 Ring kod inställning

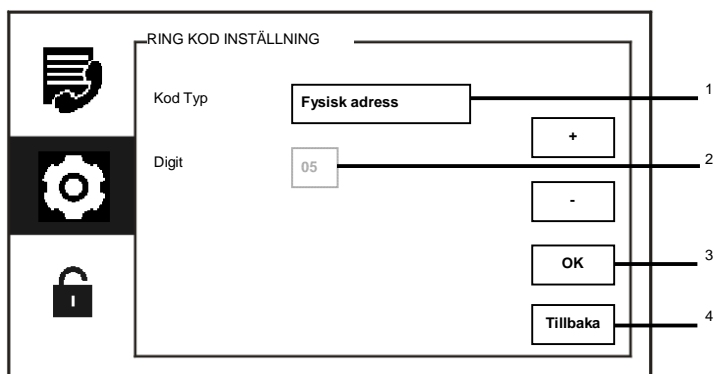


Fig.35 RING KOD INSTÄLLNING

Menyn "RING KOD INSTÄLLNING" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner  |
|----|---|
| 1  | <p>Kod Typ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ändra kodtypen genom att markera rutan (automatisk växling) eller trycka på "Plus/Minus"-knapparna.</li> <li>- En användare kan välja och klicka på en fysisk adress för att ringa en inomhusstation.</li> <li>- En användare kan välja och klicka på en logisk adress (Den logiska adressen ställs in i menyn "Hantering användarlista").</li> </ul> |
| 2  | <p>Digit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- När man väljer en logisk adress, måste siffrorna för den logiska adressen ställas in med "Plus/Minus"-knapparna. (här finns siffrorna 1-8 för den logiska adressen, och de måste stämma överens med de som finns i menyn "Hantering användarlista")</li> </ul>  |
| 3  | <p>"OK"</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.</li> </ul>   |
| 4  | <p>"Tillbaka"</p>   |



ABB-Welcome

Error! Use the Home tab  
to apply 标题 1 to the  
text that you want to  
appear here.

---

|  |
|--|
| - Tryck på knappen för att återgå till startsidan. |
|--|

---

#### 4.2.10.5 Inställning av lösenord

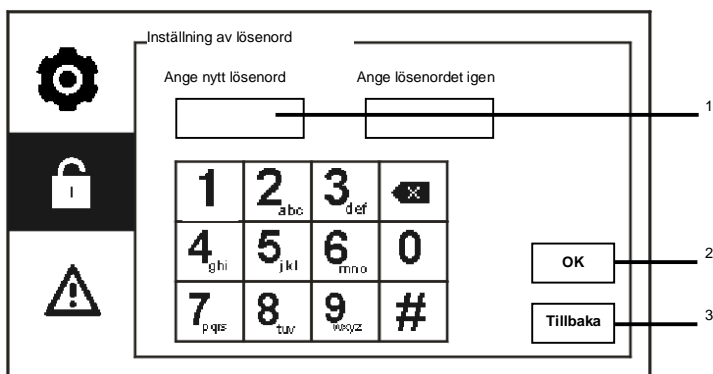


Fig.36 Inställning av lösenord

Menyn "Inställning av lösenord " har följande funktioner:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | Ange nytt lösenord. Lösenordet måste innehålla 6 siffror.        |
| 2  | "OK"<br>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.        |
| 3  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan. |

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

#### 4.2.10.6 Återsäll till fabriksinställningar

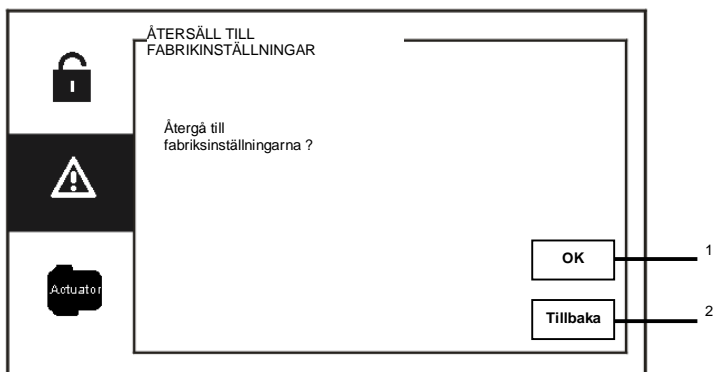


Fig.37 ÅTERSÄLL TILL FABRIKINSTÄLLNINGAR

Menyn "ÅTERSÄLL TILL FABRIKINSTÄLLNINGAR" har följande funktioner:

| Nr | Funktioner   |
|----|--|
| 1  | "OK"<br>- Tryck på knappen för att spara inställningarna.        |
| 2  | "Tillbaka"<br>- Tryck på knappen för att återgå till startsidan. |

#### 4.2.10.7 Återställ lösenord och rensa alla data

Om du glömmer systemlösenordet ska du öppna teknikerläget för att återställa systemlösenordet.

Håll "0" intryckt samtidigt som du trycker in "11411" för att öppna teknikerläget inom 120 sek. när vakt enheten är på.

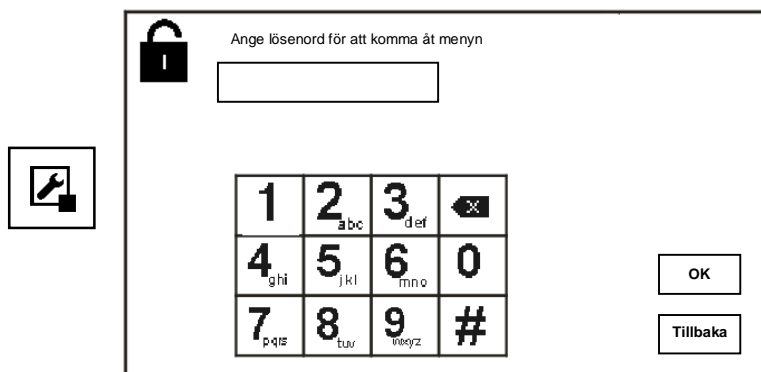


Fig. 38 Återställa lösenord och rensa alla data

I teknikerläget kan du även rensa alla data i menyn, inklusive omkopplarmanövrerlistorna, användarlistorna, historik osv.

Error! Use the Home tab to apply 标题 1 to the text that you want to appear here.

---



Fig. 39 Återställa lösenord och rensa alla data

### 4.3 Rengöring



#### Försiktighet

**Risk för skador på skärmens yta.**

Skärmens yta kan skadas av hårda eller vassa föremål!

Använd aldrig denna typ av föremål för att mata in på pekskärmen.

- Använd fingrarna eller en stylus-penna.

Skärmens yta kan skadas om den rengörs med rengöringsvätskor eller slipmedel!

- Rengör ytan med en mjuk trasa och glasrengöringsmedel som finns i handeln.
- Använd aldrig slipande rengöringsmedel.

#### 4.4 Justering av enheten

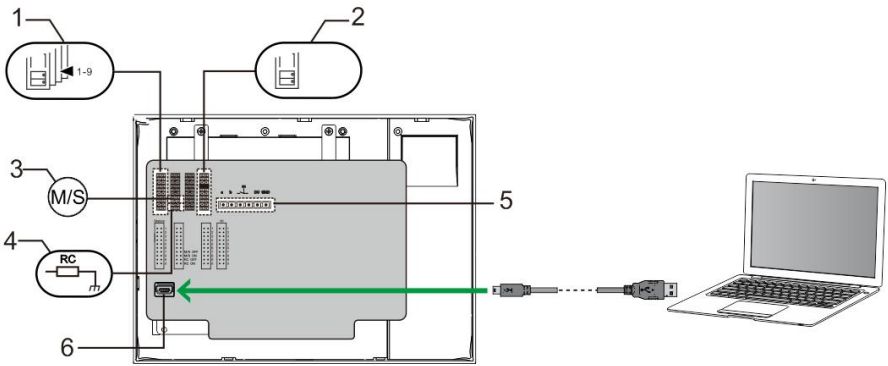


Fig. 40:

**1. Station**

Överkopplare för att ställa in adressen för standardstation utomhus

**2. X1**

Överkopplare för att ställa in adressen för vakt enheten


**3. “Master /Slave function(Ledare/Slave-funktion)”**

Endast en vakt enhet i varje lägenhet får ställas in som "Ledare" (Överkopplare ska ställas in som 'M/S på'). Alla andra vakt enheter i samma fastighet ska ställas in som "Slave"(Överkopplare ska ställas in som 'M/S av').

**4. “Terminal resistor(Terminalresistor)”**

I videoinstallationer eller installationer med ljud och video blandat, måste överkopplaren ställas in som 'RC på' på den sista enheten på linjen.

**5. a b = Bussanslutning**

 = Anslutning till dörrklocka

**DC GND** = Extra strömförsörjning

## 6. “USB connector(USB-kontakt)”

USB-kontakt för anslutning till datorn: hämta/överför konfigurationen. t.ex. hämta kontaktlistorna.

## 5 Tekniska data

| Beteckning             | Värde   |
|------------------------|---|
| Displayens upplösning: | 480 x 272   |
| Displayens storlek:    | 4.3”  |
| Drifttemperatur        | -10 °C - +55 °C                                     |
| Förvaringstemperatur   | -40 °C - +70 °C                                     |
| Skydd                  | IP 30   |
| Entrådsklamrar         | 2 x 0.28 mm <sup>2</sup> - 2 x 0.75 mm <sup>2</sup> |
| Fintrådsklamrar        | 2 x 0.28 mm <sup>2</sup> - 2 x 0.75 mm <sup>2</sup> |
| Busspänning            | 20-30 V   |
| Storlek                | 144 mm x 198 mm x 45 mm                             |



## 6 Montering/Installation



### Varning

#### Elektrisk spänning!

Direkt eller indirekt kontakt med spänningsförande delar leder till farlig genomströmning i kroppen. Följden kan bli elchock, brännskador eller död.

- Före montering och demontering ska nätspänningen frikopplas!
- Arbeten på 110-240 V-nätet får endast utföras av fackmän!

### 6.1 Krav för elektrikern



### Varning

#### Elektrisk spänning!

Installera bara enheten om du har erforderliga kunskaper och erfarenheter som elektriker.

- Felaktig installation utsätter dig och andra användare av det elektriska systemet för livsfara.
- Felaktig installation kan orsaka allvarliga skador på egendom, t.ex. på grund av brand.

De lägsta kraven på expertkunskap och erfarenhet för installationen är:

- Tillämpa de "fem säkerhetsreglerna" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Stäng av strömmen;
  2. Säkerställ så att den inte kan sättas på igen;
  3. Kontrollera att det inte finns någon spänning;
  4. Anslut till jord;
  5. Täck över eller barrikadera spänningsförande delar intill.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning.
- Använd enbart lämpliga verktyg och mätutrustning.
- Kontrollera typen av elnätverk (TN-system, IT-system, TT-system)

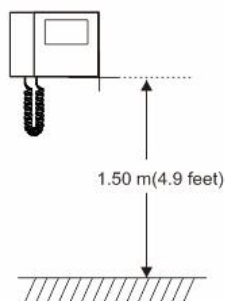
för att säkra följande elförsörjningsförhållande (klassisk anslutning till jord, skyddsjordning, erforderliga extra åtgärder etc.).

## 6.2 Allmänna installationsanvisningar

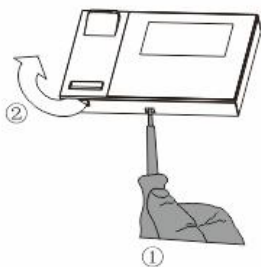
- Avsluta alla grenar av ledningssystemet via en ansluten bussenhet (t.ex. inomhusstation, utomhusstation, systemenhet).
- Installera inte systemstyrenheten direkt intill ringklockans transformator eller andra kraftkällor (för att undvika interferens).
- Installera inte systembussens ledningar tillsammans med 100-240 V ledningar.
- Använd inte vanliga kablar för att ansluta ledningarna för dörröppnarna och systembussens ledningar.
- Undvik bryggor mellan olika typer av kablar.
- Använd enbart två ledningar för systembussen i en fyrkärnig eller flerkärnig kabel.
- När man drar slingor ska aldrig den inkommande och utgående bussen installeras inuti samma kabel.
- Installera aldrig den interna och den externa bussen inuti samma kabel.

## 6.3 Montering

### Rekommenderad installationshöjd

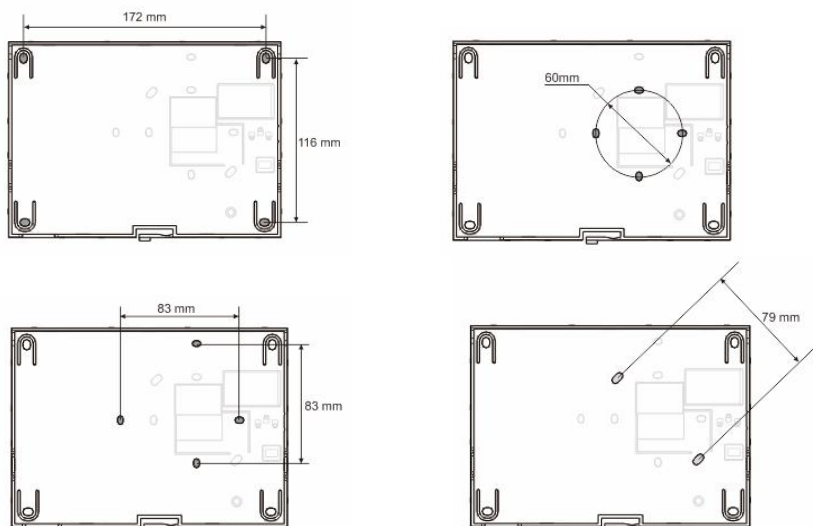


### Demontering



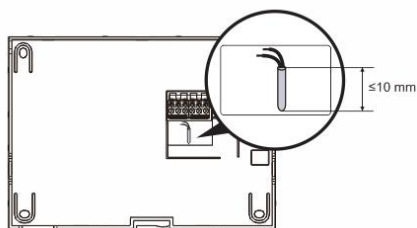
Öppna panelens hölje genom att dra i klammern på enhetens undersida.

## Installationsstorlek



1. På enhetens undersida finns skruvhål, och den kan därför fästas på väggen enligt ovanstående måttanvisningar.
2. Nederdelen av enheten kan fästas på en befintliga försänkt kopplingsdosa. Måtten för den kompatibla försänkta kopplingsdosan visas på bilderna ovan.

## Koppling

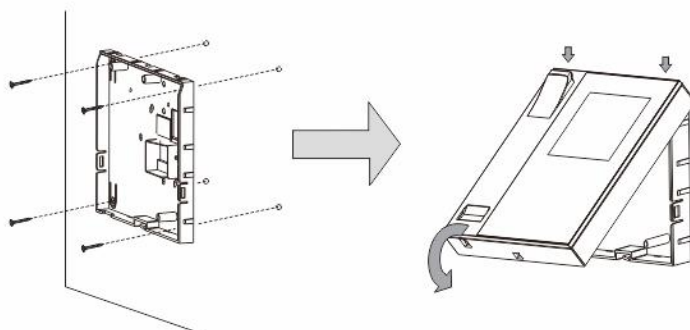


Fäst nederdelen av enheten och anslut den i enlighet med bilderna. Den isolerade delen av kabeländan får inte vara längre än 10 mm.

## Inställningar

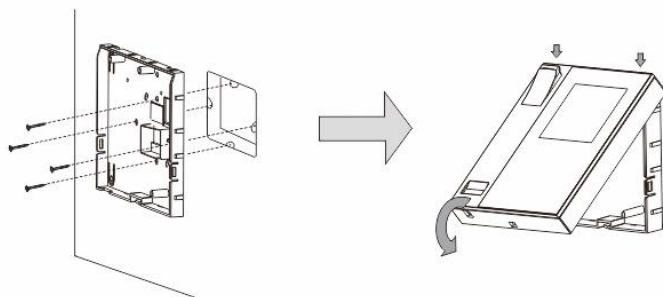
Ställ in adresserna för de önskade utomhusstationerna och adresserna för inomhusstationerna på överkopplaren (se kapitel " [Justering av enheten](#) ").

## Montering på väggen



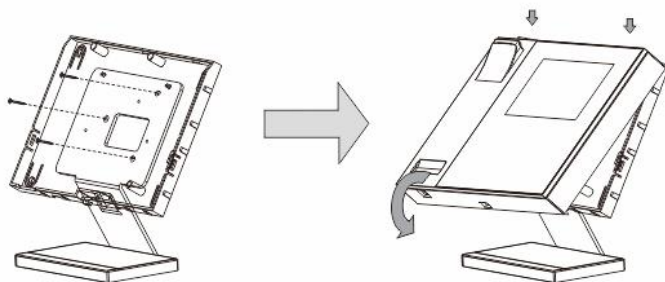
1. Fäst enhetens nederdel på väggen.
2. Haka fast den övre av enheten på nederdelen. Placera enhetens ovansida på låstapparna och tryck på nederdelen på enheten tills klammern griper tag i den.

## Monterad med försänkt box



1. Fäst enhetens nederdel på den befintliga försänkta kopplingsdosan.
2. Haka fast den övre av enheten på nederdelen: placera enhetens ovansida på låstapparna och tryck på nederdelen på enheten tills klammern griper tag i den.

## Monterad med skrivbordskonsol



1. Fäst enhetens nederdel på skrivbordskonsolen.
2. Haka fast den övre av enheten på nederdelen: placera enhetens ovansida på låstapparna och tryck på nederdelen på enheten tills klammern griper tag i den.

Installationen av inomhusstationen är nu klar.

ABB-Welcome

Error! Use the Home tab  
to apply 标题 1 to the  
text that you want to  
appear here.

---

# ABB-Welcome

Error! Use the Home tab  
to apply 标题 1 to the  
text that you want to  
appear here.

---

## **Anmärkning**

Vi förbehåller oss rätten att när som helst göra tekniska förändringar och ändringar av innehållet i detta dokument utan föregående information.

De detaljerade specifikationerna som accepterats vid beställningstillfället gäller alla beställningar. ABB accepterar inget ansvar för eventuella fel eller ofullständigheter i detta dokument.

Vi förbehåller oss alla rättigheter beträffande detta dokument samt dess innehåll och illustrationer. Dokumentet och dess innehåll, eller utdrag därur, får inte reproduceras, överföras eller återanvändas av tredje part utan föregående skriftligt medgivande från ABB.